





MÁS QUE UN TESTIMONIO: Ana y Cacho Vázquez unidos por la literatura

"Corazón rebelde"

Pena de extrañamiento

► **Ana y Cacho Vázquez** receditan novela sobre la juventud exiliada en el París de los 70.

PENIN QUEZADA

Aparece ella de pronto, apoyándose en su maletín: es Ana Vázquez, la enigmática escritora chilena que desde los 70 publica en Europa sus novelas transidas de intensidad psicológica y críticas al proceso político que culminó en el quiebre de 1973. Junto a Ana está Cacho, su hijo, un "juven eterno" de cuarenta y tantos años que conserva su lozanía asociada a su tenaz vocación por el rock.

Después de explicar que su transitoria invalidez se debe a una operación repentina al tobillo, Ana Vázquez cede la palabra a Cacho, quien cuenta que la novela "Corazón rebelde" —publicada por ambos en francés a mediados de los 80 y que ahora acaba de editarse en Chile con el sello de Círculo— fue un trabajo de ensamblaje de la que la

noía y François, el único "extranjero" del grupo. Los tres jóvenes chilenos subsisten en una tierra de nadie dentro del mundo de los exiliados; rechazados por no cultivar la música traida de Latinoamérica, y también por escribir canciones en francés, comienzan una angustiada travesía existencial para arribar a una identidad inédita con la cual protegerse de sus propias incertidumbres y del tiempo que fatalmente los va apartando de sus raíces. La emoción predominante es la impulsividad, en un derrotero irracional que los destruye en su frágil condición de outsider.

Madre e hijo se habrían alternado en la escritura de los párrafos; las situaciones las sacaron del decurso cotidiano, en tanto los personajes los construyeron sobre la base de numerosos muchachos chilenos que hacia finales de los 70 deambulaban por los límites de la delincuencia parisina.

En términos jurídicos —sostiene Cacho—, el libro podría definirse como un testimonio del exilio, más de lo que es un relato de

Pena de extrañamiento [artículo] Iván Quezada

Libros y documentos

AUTORÍA

Quezada, Iván

FECHA DE PUBLICACIÓN

2002

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Pena de extrañamiento [artículo] Iván Quezada. retr.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile